

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- Komission asetus (EY) N:o 1337/96, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996, sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta..... 1
- Komission asetus (EY) N:o 1338/96, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996, melassin edustavien hintojen ja sen tuonnissa sovellettavien lisätullien vahvistamisesta sokerialalla..... 3
- Komission asetus (EY) N:o 1339/96, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996, valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1813/95 tarkoitetun pysyvän tarjouskilpailun osana järjestettävää 47. osittaista tarjouskilpailua varten..... 5
- Komission asetus (EY) N:o 1340/96, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996, vientitodistusten antamisesta hedelmä- ja vihannesalalla ilman tuen ennakkovahvistusta..... 6
- Komission asetus (EY) N:o 1341/96, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996, Euroopan yhteisön sekä Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Bulgarian tasavallan ja Romanian tasavallan sopimuksissa määrätystä tiettyjä vilja-alan tuotteita koskevasta osittaisesta tuontitullista vapauttamisesta annetusta asetuksesta (EY) N:o 1218/96..... 8
- Komission asetus (EY) N:o 1342/96, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi annettujen asetusten (EY) N:o 495/96, (EY) N:o 505/96, (EY) N:o 513/96, (EY) N:o 525/96, (EY) N:o 537/96, (EY) N:o 543/96, (EY) N:o 574/96, (EY) N:o 583/96, (EY) N:o 598/96 ja (EY) N:o 614/96 oikaisemisesta..... 9
- * Komission asetus (EY) N:o 1343/96, annettu 9 päivänä heinäkuuta 1996, tiettyjen herkästi pilaantuvien tavaroiden tullausarvon määrittämiseksi tarkoitettujen yksikköarvojen vahvistamisesta..... 11
- Komission asetus (EY) N:o 1344/96, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996, Kiinasta peräisin olevaa valkosipulia koskevien tuontilupien antamisesta..... 17

1

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

Komission asetus (EY) N:o 1345/96, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996, tuontilupien antamisesta korkealaatuiselle tuoreelle, jäädytetyille tai jäädytetyille naudanlihalle 18

Komission asetus (EY) N:o 1346/96, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 19

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Neuvosto

96/417/EY:

- * Neuvoston päätös, tehty 25 päivänä kesäkuuta 1996, viiden varsinaisen ja kuuden varajäsenen nimeämisestä alueiden komiteaan..... 21

96/418/EY:

- * Neuvoston päätös, tehty 27 päivänä kesäkuuta 1996, jäsenvaltion valtuuttamisesta direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti ottamaan käyttöön vapautuksia tai alennuksia tiettyihin erityistarkoituksiin käytettäviin kivennäisöljyihin sovellettavista valmisteveroista tai jatkamaan tällaisten verovapautusten tai veronalennusten soveltamista..... 22

96/419/Euratom:

- * Neuvoston päätös, tehty 27 päivänä kesäkuuta 1996, yhteisen tutkimuskeskuksen toteutettavaksi tarkoitetusta lisätutkimusohjelmasta (1996—1999) Euroopan atomienergiayhteisölle 23

96/420/EY:

- * Neuvoston päätös, tehty 27 päivänä kesäkuuta 1996, Tanskan liiallisen julkisen talouden alijäämän olemassaolosta tehdyn päätöksen kumoamisesta 25

96/421/EY:

- * Neuvoston päätös, tehty 27 päivänä kesäkuuta 1996, Saksan liiallisen julkisen talouden alijäämän olemassaolosta 26

Oikaisuja

- * Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 658/96, annettu 11 päivänä huhtikuuta 1996, tietyistä edellytyksistä tiettyjen peltokasvien tuottajien tukijärjestelmän mukaisten korvausten myöntämiseksi (EYVL N:o L 91, 12.4.1996) 28

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 1337/96,
annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996,
sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttami-
sesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1126/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 19 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo, että

valkoisen sokerin ja raakasokerin vientiin sovellettavat tuet vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1280/96⁽³⁾, ja

asetuksessa (EY) N:o 1280/96, sellaisena kuin se on muutettuna, mainittujen yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin

seuraa, että nykyisin voimassa olevat vientituet olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien ja denaturoimattomien, asetuksen (EY) N:o 1280/96 liitteessä vahvistettujen tuotteiden vientituet liitteessä esitettyjen määrien mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä heinäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL N:o L 150, 25.6.1996, s. 3

⁽³⁾ EYVL N:o L 165, 4.7.1996, s. 12

LIITE

sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta 10 päivänä heinäkuuta 1996 annettuun komission asetukseen

| Tuotekoodi | Tuen määrä ^(?) |
|----------------|-----------------------------------|
| | — ecua/100 kg — |
| 1701 11 90 100 | 34,49 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 910 | 34,42 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 950 | ⁽²⁾ |
| 1701 12 90 100 | 34,49 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 910 | 34,42 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 950 | ⁽²⁾ |
| | — ecua/1 % sakkaroosia × 100 kg — |
| 1701 91 00 000 | 0,3749 |
| | — ecua/100 kg — |
| 1701 99 10 100 | 37,49 |
| 1701 99 10 910 | 37,42 |
| 1701 99 10 950 | 37,42 |
| | — ecua/1 % sakkaroosia × 100 kg — |
| 1701 99 90 100 | 0,3749 |

⁽¹⁾ Tätä määrää sovelletaan raakasokeriin, jonka tuotto on 92 %. Jos viety raakasokerin tuotto poikkeaa 92 %:sta, sovellettavan tuen määrä lasketaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 a artiklan 4 kohdan säännösten mukaisesti.

⁽²⁾ Vahvistaminen keskeytetty komission asetuksella (ETY) N:o 2689/85 (EYVL N:o L 255, 26.9.1985, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3251/85 (EYVL N:o L 309, 21.11.1985, s. 14).

⁽³⁾ Tukea voidaan myöntää Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin ainoastaan asetuksissa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, ja (EY) N:o 462/96 säädetyjä ehtoja noudattaen.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1338/96,
annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996,
melassin edustavien hintojen ja sen tuonnissa sovellettavien lisätullien
vahvistamisesta sokerialalla

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1126/96⁽²⁾,

ottaa huomioon melassin tuontia koskevista yksityiskohdaisista säännöistä sokerialalle ja asetuksen (ETY) N:o 785/68 muuttamisesta 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1422/95⁽³⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan ja 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 1422/95 säädetään, että melassin cif-tuontihinta, jäljempänä "edustava hinta", vahvistetaan komission asetuksen (ETY) N:o 785/68⁽⁴⁾ mukaisesti; kyseinen hinta on vahvistettu edellä mainitun asetuksen 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle,

melassin edustava hinta lasketaan yhteisön rajanylityspaikalla, joka on tässä tapauksessa Amsterdam; tämän hinnan laskennan on perustuttava maailmanmarkkinoiden edullisimpiin ostomahdollisuuksiin, jotka määritellään vakiolaadun poikkeamiin mukautettujen pörssikurssien tai markkinahintojen perusteella; melassin vakiolaatu määritetään asetuksessa (ETY) N:o 785/68,

maailmanmarkkinoiden edullisimpia ostomahdollisuuksia määritettäessä on otettava huomioon kaikki tiedot, jotka koskevat maailmanmarkkinoilla tehtyjä tarjouksia, tärkeiden kolmansien maiden markkinoiden hintoja ja kansainvälisessä kaupassa tehtyjä myyntitoimia, joista komissio on saanut tiedon joko jäsenvaltion tai omien kanaviensa kautta; asetuksen (ETY) N:o 785/68 7 artiklan mukaisesti tämä määrittäminen voi perustua usean hinnan keskiarvoon siinä tapauksessa, että tämän keskiarvon katsotaan edustavan markkinoiden todellista suuntausta,

tietoja ei oteta huomioon silloin, kun tavara ei ole virheetöntä, kunnollista ja myyntikelpoista tai silloin, kun tarjouksessa ilmoitettu hinta koskee ainoastaan pientä määrää, joka ei anna edustavaa käsitystä markkinoista; tarjoushinnat, joiden ei voida katsoa edustavan markkinoiden todellista suuntausta, on myös hylättävä,

jotta melassin vakiolaatua koskevat tiedot olisivat verrattavissa, tarjotun melassin laadun huomioon ottaen hintoja on laskettava tai nostettava asetuksen (ETY) N:o 785/68 6 artiklan soveltamisesta saatujen tulosten mukaisesti,

edustava hinta voidaan jättää rajoitetuksi ajaksi poikkeuksellisesti muuttamatta, jos edellisessä edustavan hinnan laskennassa perustana käytetty tarjoushintaa ei ole tullut komission tietoon ja jos saatavissa olevat tarjoushinnat, joiden ei voida katsoa edustavan markkinoiden todellista suuntausta, aiheuttaisivat edustaviin hintoihin äkillisiä ja huomattavia muutoksia,

jos kyseessä olevan tuotteen käynnistys hinta ja edustava hinta eroavat toisistaan, tuonnille olisi vahvistettava lisätulli asetuksen (EY) N:o 1422/95 3 artiklassa tarkoitettuihin edellytyksiin; jos tuontitullien kantaminen keskeytetään asetuksen (EY) N:o 1422/95 5 artiklan mukaisesti, näille tulleille olisi vahvistettava tietyt määrät,

näiden säännösten soveltamisesta seuraa, että kyseisten tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1422/95 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä heinäkuuta 1996.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL N:o L 150, 25.6.1996, s. 3

⁽³⁾ EYVL N:o L 141, 24.6.1995, s. 12

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 145, 27.6.1968, s. 12

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

melassin edustavien hintojen ja sen tuonnissa sovellettavien lisätullien vahvistamisesta sokerialalla annettuun komission asetukseen

| CN-koodi | Edustava hinta 100 nettokilogrammalla kyseistä tuotetta | Lisätulli 100 nettokilogrammalla kyseistä tuotetta | Tuontitulli 100 nettokilogrammalla kyseistä tuotetta sillä perusteella että tullien kantaminen keskeytetään asetuksen (EY) N:o 1422/95 5 artiklan mukaisesti ⁽²⁾ |
|---------------------------|---|--|---|
| 1703 10 00 ⁽¹⁾ | 8,25 | — | 0,00 |
| 1703 90 00 ⁽¹⁾ | 11,93 | — | 0,00 |

⁽¹⁾ Vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 785/68 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Tämä määrä korvaa, asetuksen (EY) N:o 1422/95 5 artiklan mukaisesti, näille tuotteille vahvistetun yhteisen tullitariffin tullin.

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 1339/96,

annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996,

valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1813/95 tarkoitetun pysyvän tarjouskilpailun osana järjestettävää 47. osittaista tarjouskilpailua varten

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1126/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan 5 kohdan toisen alakohdan b alakohdan,

sekä katsoo, että

valkoisen sokerin vientimaksujen ja/tai vientitukien määrittämiseksi järjestettävästä pysyvästä tarjouskilpailusta 26 päivänä heinäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1813/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 706/96⁽⁴⁾, nojalla tämän sokerin vientiä varten järjestetään osittaisia tarjouskilpailuja,

asetuksen (EY) N:o 1813/95 9 artiklan 1 kohdan säännösten mukaan kyseistä tarjouskilpailua varten vahvistetaan tarvittaessa vientituen enimmäismäärä, ottaen erityisesti huomioon yhteisön ja maailmanmarkkinoiden sokerin markkinatilanne ja sen odotettavissa oleva kehitys, tarjousten tarkastelun jälkeen olisi 47. osittaisesta tarjouskilpailusta annettava 1 artiklassa tarkoitetut säännökset, neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽⁶⁾,

kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kieltoa ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka luetellaan tyhjentävästi mainitun asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa sekä neuvoston asetuksessa (EY) N:o 462/96⁽⁷⁾; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Vahvistetaan vientituen enimmäismääräksi asetuksen (EY) N:o 1813/95 nojalla järjestetyssä valkoisen sokerin 47. osittaisessa tarjouskilpailussa 40,420 ecua sadalta kilogrammalta.

2. Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin voidaan myöntää tukea ainoastaan asetuksessa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, ja asetuksessa (EY) N:o 462/96 säädetyin edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä heinäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL N:o L 150, 25.6.1996, s. 3

⁽³⁾ EYVL N:o L 175, 27.7.1995, s. 12

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 98, 19.4.1996, s. 11

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 65, 15.3.1996, s. 1

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1340/96,
annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996,
vientitodistusten antamisesta hedelmä- ja vihannesalalla ilman tuen ennakkovahvistusta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan vientitukien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1488/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2702/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (EY) N:o 1489/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1014/96⁽⁴⁾, vahvistetaan muiden kuin elintarvikeavun yhteydessä annettavien vientitodistusten antamisen ohjeelliset määrät,

komission tähän päivämäärään mennessä saamien tietojen perusteella kyseiset ohjeelliset määrät ovat ylittyneet tomaattien, kuorellisten hasselpähkinöiden ja persikoiden sekä nektariinien osalta, ja

tämän vuoksi on syytä vahvistaa tomaattien, kuorellisten hasselpähkinöiden ja persikoiden sekä nektariinien haet-

tuihin määriin sovellettava vähennyskerroin niiden todistusten osalta, jotka eivät sisällä tuen ennakkovahvistusta ja jotka on haettu 1 päivän toukokuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1996 välisenä aikana,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämän asetuksen liitteessä vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1488/95 5 artiklassa tarkoitettuihin, 1 päivän toukokuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1996 välisenä aikana haettuihin vientitodistuksiin, joihin ei sisälly tuen ennakkovahvistusta, sovellettavat tuen määrät sekä vähennyskerroimet, joilla haetut määrät on kerrottava.

Edellä olevaa alakohtaa ei sovelleta Uruguayn monenvälisen kauppaneuvottelujen maataloussopimuksen 10 artiklan 4 kohdassa määrätyn elintarvikeavun yhteydessä haettuihin todistuksiin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä heinäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 145, 29.6.1995, s. 68

⁽²⁾ EYVL N:o L 280, 23.11.1995, s. 30

⁽³⁾ EYVL N:o L 145, 29.6.1995, s. 75

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 135, 6.6.1996, s. 13

LIITE

Haettujen määrien vähennyskertoimet ja tuen määrät, joita sovelletaan 1 päivän toukokuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1996 välisenä aikana haettuihin todistuksiin, joihin ei sisälly tuen ennakkovahvistusta

| Tuote | Määrien vähennyskerroin | Tuen määrä (ecuina nettotonnilta) |
|--------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| Tomaatit | 0,7823 | 41,30 |
| Kuorettomat mantelit | (ei vähennystä) | 88,90 |
| Kuorelliset pähkinät | 0,8267 | 103,80 |
| Kuorettomat pähkinät | (ei vähennystä) | 200,20 |
| Kuorelliset saksanpähkinät | | |
| Appelsiinit | | |
| Sitruunat | | |
| Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet | (ei vähennystä) | 44,50 |
| Omenat | | |
| Persikat ja nektariinit | 0,1473 | 45,90 |

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1341/96,

annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996,

Euroopan yhteisön sekä Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Bulgarian tasavallan ja Romanian tasavallan sopimuksissa määrätystä tiettyjä vilja-alan tuotteita koskevasta osittaisesta tuontitullista vapauttamisesta annetusta asetuksesta (EY) N:o 1218/96

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo, että

Euroopan yhteisön sekä Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Bulgarian tasavallan ja Romanian tasavallan sopimuksissa määrätystä tiettyjä vilja-alan tuotteita koskevasta osittaisesta tuontitullista vapauttamisesta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1218/96⁽³⁾ säädetään muun muassa Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan ja Unkarin tasavallan alkuperää olevan ohran ja tavallisen vehnän määristä, joiden tuonnissa voidaan soveltaa etuuskohtelua näiden maiden kanssa tehdyn väliaikaisen sopimuksen perusteella, ja

komission on vahvistettava yhtenäinen alennuskerroin haettavissa tuontitodistuksissa tarkoitetuille määrille, jos

nämä määrät ovat vuosittaisen kiintiön määrää suuremmat; 8 päivänä heinäkuuta 1996 jätetyt Unkarin tasavalta lähtöisin olevan vehnän tuontitodistushakemukset koskevat 483 440:ta tonnia, ja 80 prosentilla alennetulla tullilla tuotava enimmäismäärä on 116 000 tonnia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Komissiolle tiedoksi toimitetut 8 päivänä heinäkuuta 1996 jätetyt tuontitodistushakemukset, jotka koskevat asetuksessa (EY) N:o 1218/96 tarkoitettua Unkarin CN-kodeihin 1001 90 99 ja 1001 10 00 kuuluvien tavallisen vehnän ja durumvehnän kiintiötä, johon sovelletaan 80 prosentilla alennettua tuontitullia, hyväksytään niissä esitettyjen ja kertoimella 0,239947 kerrottujen tonnimäärien mukaisina.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä heinäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21⁽²⁾ EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s. 37⁽³⁾ EYVL N:o L 161, 29.6.1996, s. 51

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1342/96,

annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996,

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi annettujen asetusten (EY) N:o 495/96, (EY) N:o 505/96, (EY) N:o 513/96, (EY) N:o 525/96, (EY) N:o 537/96, (EY) N:o 543/96, (EY) N:o 574/96, (EY) N:o 583/96, (EY) N:o 598/96 ja (EY) N:o 614/96 oikaisemisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2933/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista muutokursseista ja laskentayksiköstä 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksissa (EY) N:o 495/96⁽⁵⁾, (EY) N:o 505/96⁽⁶⁾, (EY) N:o 513/96⁽⁷⁾, (EY) N:o 525/96⁽⁸⁾, (EY) N:o 537/96⁽⁹⁾, (EY) N:o 543/96⁽¹⁰⁾, (EY) N:o 574/96⁽¹¹⁾, (EY) N:o 583/96⁽¹²⁾, (EY) N:o 598/96⁽¹³⁾ ja (EY) N:o 614/96⁽¹⁴⁾, sellaisina kuin ne ovat muutettuina asetuksella (EY) N:o 808/96⁽¹⁵⁾, vahvistetaan tuonnin kiinteät arvot tietyistä kolmansista maista peräisin olevien tomaattien tulohinnan määrittämiseksi,

asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklan 3 kohdassa säädetään, että jos jonkin tuotteen tietyille alkuperälle ei ole

voimassa kiinteää tuontiarvoa, voimassa olevien kiinteiden tuontiarvojen keskiarvoa sovelletaan, tarkistuksessa on havaittu, että näiden asetusten liitteessä on virhe; kyseiset asetukset olisi siis oikaistava, ja

asianomaiselle aiheutuvien epäsuotuisten seurausten välttämiseksi asianomaisen on pyydettävä oikaistujen tuonnin kiinteiden arvojen soveltamista,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetusten (EY) N:o 495/96, (EY) N:o 505/96, (EY) N:o 513/96, (EY) N:o 525/96, (EY) N:o 537/96, (EY) N:o 543/96, (EY) N:o 574/96, (EY) N:o 583/96, (EY) N:o 598/96 ja (EY) N:o 614/96 liitteessä olevat tietyistä kolmansista maista peräisin olevien tomaattien tuontiin sovellettavat kiinteät arvot liitteessä olevassa taulukossa mainituilla tuonnin kiinteillä arvoilla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Asianomaisen pyynnöstä 1 artiklaa sovelletaan 22 päivästä maaliskuuta 9 päivään huhtikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 66

⁽²⁾ EYVL N:o L 307, 20.12.1995, s. 21

⁽³⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 74, 22.3.1996, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 75, 23.3.1996, s. 34

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 76, 26.3.1996, s. 18

⁽⁸⁾ EYVL N:o L 77, 27.3.1996, s. 16

⁽⁹⁾ EYVL N:o L 78, 28.3.1996, s. 25

⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 79, 29.3.1996, s. 16

⁽¹¹⁾ EYVL N:o L 80, 30.3.1996, s. 56

⁽¹²⁾ EYVL N:o L 83, 2.4.1996, s. 14

⁽¹³⁾ EYVL N:o L 84, 3.4.1996, s. 42

⁽¹⁴⁾ EYVL N:o L 86, 4.4.1996, s. 65

⁽¹⁵⁾ EYVL N:o L 108, 1.5.1996, s. 61

LIITE

(ecua/100 kg)

| Asetus | CN-koodi | Kolmannen maan koodi (*) | Tuonnin kiinteä arvo |
|-----------------|------------|--------------------------|----------------------|
| (EY) N:o 495/96 | 0702 00 15 | 999 | 77,7 |
| (EY) N:o 505/96 | 0702 00 15 | 999 | 77,4 |
| (EY) N:o 513/96 | 0702 00 15 | 999 | 75,6 |
| (EY) N:o 525/96 | 0702 00 15 | 999 | 80,7 |
| (EY) N:o 537/96 | 0702 00 15 | 999 | 84,9 |
| (EY) N:o 543/96 | 0702 00 15 | 999 | 84,4 |
| (EY) N:o 574/96 | 0702 00 15 | 999 | 83,5 |
| (EY) N:o 583/96 | 0702 00 15 | 999 | 81,7 |
| (EY) N:o 598/96 | 0702 00 15 | 999 | 79,9 |
| (EY) N:o 614/96 | 0702 00 15 | 999 | 80,4 |

(*) Komission asetuksessa (EY) N:o 68/96 vahvistettu maaluokitus (EYVL N:o L 14, 19.1.1996, s. 6). Koodi "999" kuvaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1343/96,
annettu 9 päivänä heinäkuuta 1996,
tiettyjen herkästi pilaantuvien tavaroiden tullausarvon määrittämiseksi
tarkoitettujen yksikköarvojen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisöjen tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2454/93⁽²⁾,

ottaa huomioon tiettyjen yhteisöjen tullikoodeksista annetun asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevien säännösten vahvistamisesta 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 482/96⁽³⁾, ja erityisesti sen 173 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173—177 artiklassa säädetään perusteet, joiden nojalla komissio vahvistaa jakoitettaiset yksikköarvot mainitun asetuksen liitteessä 26 esitetyin luokittelun mukaisesti kuvatuille tuotteille, ja

edellä mainituissa artikloissa vahvistettujen sääntöjen ja perusteiden soveltaminen komissiolle asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti toimitettuihin tekijöihin johtaa yksikköarvon vahvistamiseen kyseisille tuotteille, siten kuin tämän asetuksen liitteessä määrätään,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut yksikköarvot vahvistetaan, kuten liitteessä olevassa taulukossa esitetään.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 12 päivänä heinäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Mario MONTI

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 253, 11.10.1993, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 70, 20.3.1996, s. 4

LIITE

| Koodi | Tavaran kuvaus | Yksikköarvojen määrä 100aa nettokilogrammaa kohti | | | | | | |
|-------|---|---|-------------------|-----------------------|-------------------|------------|------------|------------|
| | Laji, lajike, CN-koodi | a) b) c) | ECU FIM SEK | ATS FRF BEF/LUF | DEM IEP GBP | DKK ITL | GRD NLG | ESP PTE |
| 1.10 | Uudet perunat 0701 90 51 0701 90 59 | a) | 61,03 | 823,61 | 117,03 | 450,89 | 18 368,50 | 9 836,33 |
| | | b) | 357,26 | 395,54 | 48,03 | 117 418,67 | 131,29 | 12 021,14 |
| | | c) | 511,00 | 2 408,84 | 49,29 | | | |
| 1.30 | Kepasipuli (ei kuitenkaan istukassipulit) 0703 10 19 | a) | 24,94 | 336,56 | 47,82 | 184,25 | 7 506,11 | 4 019,52 |
| | | b) | 145,99 | 161,63 | 19,63 | 47 981,97 | 53,65 | 4 912,32 |
| | | c) | 208,81 | 984,35 | 20,14 | | | |
| 1.40 | Valkosipuli 0703 20 00 | a) | 64,43 | 869,53 | 123,55 | 476,03 | 19 392,72 | 10 384,80 |
| | | b) | 377,18 | 417,59 | 50,71 | 123 965,87 | 138,61 | 12 691,43 |
| | | c) | 539,49 | 2 543,15 | 52,03 | | | |
| 1.50 | Purjosipuli ex 0703 90 00 | a) | 36,24 | 489,06 | 69,49 | 267,74 | 10 907,33 | 5 840,87 |
| | | b) | 212,14 | 234,87 | 28,52 | 69 723,95 | 77,96 | 7 138,23 |
| | | c) | 303,43 | 1 430,38 | 29,27 | | | |
| 1.60 | Kukkakaali ex 0704 10 10 ex 0704 10 05 ex 0704 10 80 | a) | 75,84 | 1 023,47 | 145,43 | 560,31 | 22 825,94 | 12 223,28 |
| | | b) | 443,95 | 491,52 | 59,69 | 145 912,37 | 163,15 | 14 938,28 |
| | | c) | 635,00 | 2 993,38 | 61,25 | | | |
| 1.70 | Ruusukaali 0704 20 00 | a) | 53,71 | 724,82 | 102,99 | 396,81 | 16 165,37 | 8 656,55 |
| | | b) | 314,41 | 348,10 | 42,27 | 103 335,35 | 115,54 | 10 579,31 |
| | | c) | 449,71 | 2 119,92 | 43,38 | | | |
| 1.80 | Valko- ja punakaali 0704 90 10 | a) | 40,58 | 547,68 | 77,82 | 299,83 | 12 214,65 | 6 540,94 |
| | | b) | 237,57 | 263,03 | 31,94 | 78 080,82 | 87,30 | 7 993,79 |
| | | c) | 339,80 | 1 601,82 | 32,77 | | | |
| 1.90 | Parsakaali (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90 | a) | 105,95 | 1 429,81 | 203,16 | 782,76 | 31 888,30 | 17 076,17 |
| | | b) | 620,21 | 686,67 | 83,39 | 203 842,50 | 227,92 | 20 869,08 |
| | | c) | 887,10 | 4 181,81 | 85,56 | | | |
| 1.100 | Kiinankaali ex 0704 90 90 | a) | 78,85 | 1 064,09 | 151,20 | 582,54 | 23 731,88 | 12 708,41 |
| | | b) | 461,57 | 511,03 | 62,06 | 151 703,46 | 169,62 | 15 531,16 |
| | | c) | 660,20 | 3 112,19 | 63,68 | | | |
| 1.110 | Keräsalaatti 0705 11 10 0705 11 05 0705 11 80 | a) | 56,79 | 766,39 | 108,90 | 419,56 | 17 092,37 | 9 152,96 |
| | | b) | 332,44 | 368,06 | 44,70 | 109 261,12 | 122,17 | 11 185,98 |
| | | c) | 475,49 | 2 241,48 | 45,86 | | | |
| 1.120 | Endiivit ex 0705 29 00 | a) | 21,82 | 294,46 | 41,84 | 161,21 | 6 567,27 | 3 516,77 |
| | | b) | 127,73 | 141,42 | 17,17 | 41 980,59 | 46,94 | 4 297,91 |
| | | c) | 182,70 | 861,23 | 17,62 | | | |
| 1.130 | Porkkanat ex 0706 10 00 | a) | 30,34 | 409,44 | 58,18 | 224,15 | 9 131,58 | 4 889,96 |
| | | b) | 177,61 | 196,64 | 23,88 | 58 372,64 | 65,27 | 5 976,10 |
| | | c) | 254,03 | 1 197,51 | 24,50 | | | |
| 1.140 | Retiisit ja retikat ex 0706 90 90 | a) | 49,31 | 665,44 | 94,55 | 364,30 | 14 841,08 | 7 947,39 |
| | | b) | 288,65 | 319,58 | 38,81 | 94 869,97 | 106,08 | 9 712,64 |
| | | c) | 412,87 | 1 946,25 | 39,82 | | | |
| 1.160 | Herneet (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 90 0708 10 20 0708 10 95 | a) | 350,05 | 4 723,91 | 671,23 | 2 586,14 | 105 355,16 | 56 417,65 |
| | | b) | 2 049,11 | 2 268,67 | 275,50 | 673 471,39 | 753,03 | 68 948,95 |
| | | c) | 2 930,88 | 13 816,22 | 282,69 | | | |

| Koodi | Tavaran kuvaus | Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti | | | | | | |
|---------|--|--|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| | Laji, lajike, CN-koodi | a) b) c) | ECU FIM SEK | ATS FRF BEF/LUF | DEM IEP GBP | DKK ITL | GRD NLG | ESP PTE |
| 1.170 | Pavut: | | | | | | | |
| 1.170.1 | Pavut (<i>Vigna</i> - ja <i>Phaseolus</i> -suvun lajit) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95 | a) b) c) | 221,84 1 298,59 1 857,40 | 2 993,70 1 437,73 8 755,79 | 425,38 174,60 179,15 | 1 638,92 426 800,99 | 66 767,03 477,22 | 35 753,72 43 695,22 |
| 1.170.2 | Pavut (<i>Phaseolus</i> -suvun lajit, <i>vulgaris var. Compressus Savi</i>) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95 | a) b) c) | 87,50 512,21 732,62 | 1 180,82 567,09 3 453,60 | 167,79 68,87 70,66 | 646,45 168 345,62 | 26 335,31 188,23 | 14 102,55 17 234,96 |
| 1.180 | Härkäpavut ex 0708 90 00 | a) b) c) | 92,83 543,41 777,25 | 1 252,75 601,64 3 663,97 | 178,01 73,06 74,97 | 685,83 178 600,28 | 27 939,51 199,70 | 14 961,60 18 284,82 |
| 1.190 | Latva-artisokat 0709 10 30 | a) b) c) | 115,68 677,17 968,57 | 1 561,11 749,73 4 565,85 | 221,82 91,05 93,42 | 854,64 222 562,54 | 34 816,79 248,85 | 18 644,38 22 785,61 |
| 1.200 | Parsa: | | | | | | | |
| 1.200.1 | — vihreä ex 0709 20 00 | a) b) c) | 555,12 3 249,55 4 647,90 | 7 491,35 3 597,75 21 910,26 | 1 064,46 436,90 448,30 | 4 101,20 1 068 015,43 | 167 076,04 1 194,18 | 89 469,16 109 341,75 |
| 1.200.2 | — muu ex 0709 20 00 | a) b) c) | 454,50 2 660,57 3 805,46 | 6 133,52 2 945,65 17 938,98 | 871,53 357,71 367,04 | 3 357,85 874 435,28 | 136 793,14 977,73 | 73 252,67 89 523,32 |
| 1.210 | Munakoisot 0709 30 00 | a) b) c) | 71,47 418,40 598,44 | 964,55 463,23 2 821,07 | 137,06 56,25 57,72 | 528,05 137 512,98 | 21 511,98 153,76 | 11 519,66 14 078,36 |
| 1.220 | Ruotiselleri eli lehtiselleri (<i>Apium graveolens L., var. dulce (Mill.) Pers.</i>) ex 0709 40 00 | a) b) c) | 84,57 495,03 708,06 | 1 141,23 548,08 3 337,79 | 162,16 66,56 68,29 | 624,77 162 700,76 | 25 452,25 181,92 | 13 629,67 16 657,05 |
| 1.230 | Kanttarellit 0709 51 30 | a) b) c) | 1 046,89 6 128,32 8 765,45 | 14 127,89 6 784,97 41 320,43 | 2 007,46 823,95 845,45 | 7 734,42 2 014 164,02 | 315 087,72 2 252,09 | 168 729,36 206 206,97 |
| 1.240 | Makeat ja miedot paprikat 0709 60 10 | a) b) c) | 90,12 527,57 754,60 | 1 216,24 584,10 3 557,19 | 172,82 70,93 72,78 | 665,84 173 395,03 | 27 125,22 193,88 | 14 525,55 17 751,91 |
| 1.250 | Fenkoli 0709 90 50 | a) b) c) | 73,55 430,55 615,82 | 992,56 476,68 2 903,00 | 141,04 57,89 59,40 | 543,39 141 506,52 | 22 136,71 158,22 | 11 854,20 14 487,22 |
| 1.270 | Bataatit, tuoreina, kokonaisina, ihmisravinnoksi tarkoitettuina 0714 20 10 | a) b) c) | 73,47 430,08 615,15 | 991,48 476,16 2 899,84 | 140,88 57,82 59,33 | 542,80 141 352,61 | 22 112,63 158,05 | 11 841,31 14 471,46 |
| 2.10 | Tuoreet kastanjat (<i>Castanea</i> -suvun lajit) ex 0802 40 00 | a) b) c) | 136,94 801,62 1 146,58 | 1 848,02 887,52 5 404,98 | 262,59 107,78 110,59 | 1 011,71 263 465,71 | 41 215,52 294,59 | 22 070,89 26 973,21 |
| 2.30 | Tuoreet ananakset ex 0804 30 00 | a) b) c) | 45,34 265,40 379,61 | 611,84 293,84 1 789,47 | 86,94 35,68 36,61 | 334,95 87 227,47 | 13 645,51 97,53 | 7 307,17 8 930,21 |

| Koodi | Tavaran kuvaus Laji, lajike, CN-koodi | Yksikköarvojen määrä 100aa nettokilogrammaa kohti | | | | | | |
|--------|---|---|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
| | | a) b) c) | ECU FIM SEK | ATS FRF BEF/LUF | DEM IEP GBP | DKK ITL | GRD NLG | ESP PTE |
| 2.40 | Tuoreet avokadot ex 0804 40 90 ex 0804 40 20 ex 0804 40 95 | a) b) c) | 177,24 1 037,54 1 484,01 | 2 391,88 1 148,71 6 995,63 | 339,87 139,50 143,14 | 1 309,45 341 002,05 | 53 344,99 381,28 | 28 566,22 34 911,26 |
| 2.50 | Tuoreet guavat ja mangot ex 0804 50 00 | a) b) c) | 110,66 647,77 926,51 | 1 493,33 717,18 4 367,59 | 212,19 87,09 89,36 | 817,53 212 898,34 | 33 304,96 238,05 | 17 834,79 21 796,20 |
| 2.60 | Makeat appelsiinit, tuoreet: | | | | | | | |
| 2.60.1 | — veri- ja puoliveriappelsiinit 0805 10 42 0805 10 51 0805 10 37 | a) b) c) | 26,95 157,76 225,65 | 363,69 174,66 1 063,71 | 51,68 21,21 21,76 | 199,11 51 850,45 | 8 111,28 57,98 | 4 343,59 5 308,37 |
| 2.60.2 | — Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamou- tis, Ovalis, Trovita ja Hamlins 0805 10 44 0805 10 55 0805 10 38 | a) b) c) | 40,57 237,50 339,70 | 547,52 262,95 1 601,36 | 77,80 31,93 32,77 | 299,75 78 058,31 | 12 211,13 87,28 | 6 539,05 7 991,49 |
| 2.60.3 | — muut 0805 10 39 0805 10 46 0805 10 59 | a) b) c) | 28,00 163,92 234,46 | 377,90 181,49 1 105,26 | 53,70 22,04 22,61 | 206,88 53 875,79 | 8 428,11 60,24 | 4 513,25 5 515,72 |
| 2.70 | Tuoreet mandariinit (myös tangeriinit ja sat- sumat); tuoreet klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitrushedelmähybridit: | | | | | | | |
| 2.70.1 | — klementiinit 0805 20 21 | a) b) c) | 85,15 498,45 712,94 | 1 149,10 551,86 3 360,81 | 163,28 67,02 68,76 | 629,08 163 822,61 | 25 627,75 183,17 | 13 723,65 16 771,90 |
| 2.70.2 | — monrealit (monreales) ja satsumat 0805 20 23 | a) b) c) | 36,30 212,50 303,94 | 489,88 235,26 1 432,76 | 69,61 28,57 29,32 | 268,19 69 839,96 | 10 925,48 78,09 | 5 850,59 7 150,11 |
| 2.70.3 | — mandariinit ja wilkingit 0805 20 25 | a) b) c) | 54,57 319,45 456,91 | 736,43 353,68 2 153,88 | 104,64 42,95 44,07 | 403,17 104 990,91 | 16 424,36 117,39 | 8 795,24 10 748,81 |
| 2.70.4 | — tangeriinit ja muut ex 0805 20 27 ex 0805 20 29 | a) b) c) | 66,75 390,72 558,85 | 900,74 432,58 2 634,44 | 127,99 52,53 53,90 | 493,12 128 415,77 | 20 088,85 143,59 | 10 757,57 13 147,01 |
| 2.85 | Tuoreet limetit (<i>Citrus aurantifolia</i>) ex 0805 30 90 | a) b) c) | 111,65 653,60 934,86 | 1 506,78 723,64 4 406,95 | 214,10 87,88 90,17 | 824,90 214 816,71 | 33 605,06 240,19 | 17 995,50 21 992,60 |

| Koodi | Tavaran kuvaus | Yksikköarvojen määrä 100aa nettokilogrammaa kohti | | | | | | |
|-------|--|---|-------------------|-----------------------|-------------------|--------------|------------|------------|
| | Laji, lajike, CN-koodi | a) b) c) | ECU FIM SEK | ATS FRF BEF/LUF | DEM IEP GBP | DKK ITL | GRD NLG | ESP PTE |
| 2.190 | Luumut 0809 40 10 0809 40 40 | a) | — | — | — | — | — | — |
| | | b) | — | — | — | — | — | — |
| | | c) | — | — | — | — | — | — |
| 2.200 | Mansikat 0810 10 10 0810 10 05 0810 10 80 | a) | 125,39 | 1 692,15 | 240,44 | 926,38 | 37 739,26 | 20 209,36 |
| | | b) | 734,01 | 812,66 | 98,69 | 241 244,09 | 269,74 | 24 698,19 |
| | | c) | 1 049,87 | 4 949,11 | 101,26 | | | |
| 2.205 | Vadelmat 0810 20 10 | a) | 645,98 | 8 717,55 | 1 238,70 | 4 772,49 | 194 423,59 | 104 113,76 |
| | | b) | 3 781,45 | 4 186,64 | 508,42 | 1 242 831,68 | 1 389,64 | 127 239,17 |
| | | c) | 5 408,69 | 25 496,61 | 521,68 | | | |
| 2.210 | Mustikat (<i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät) 0810 40 30 | a) | 520,07 | 7 018,39 | 997,26 | 3 842,28 | 156 528,01 | 83 820,69 |
| | | b) | 3 044,40 | 3 370,61 | 409,32 | 1 000 588,29 | 1 118,78 | 102 438,67 |
| | | c) | 4 354,47 | 20 527,00 | 420,00 | | | |
| 2.220 | Kiivit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00 | a) | 120,51 | 1 626,28 | 231,08 | 890,32 | 36 270,20 | 19 422,68 |
| | | b) | 705,44 | 781,03 | 94,85 | 231 853,29 | 259,24 | 23 736,78 |
| | | c) | 1 009,00 | 4 756,45 | 97,32 | | | |
| 2.230 | Granaattiomenat ex 0810 90 85 | a) | 115,43 | 1 557,74 | 221,34 | 852,80 | 34 741,54 | 18 604,08 |
| | | b) | 675,71 | 748,11 | 90,85 | 222 081,55 | 248,32 | 22 736,36 |
| | | c) | 966,48 | 4 555,99 | 93,22 | | | |
| 2.240 | Kakiluumut eli persimonit (myös saronhedelmät) ex 0810 90 85 | a) | 354,73 | 4 787,12 | 680,21 | 2 620,75 | 106 764,86 | 57 172,54 |
| | | b) | 2 076,53 | 2 299,03 | 279,19 | 682 482,78 | 763,10 | 69 871,52 |
| | | c) | 2 970,10 | 14 001,09 | 286,47 | | | |
| 2.250 | Litsit ex 0810 90 30 | a) | 257,92 | 3 480,70 | 494,58 | 1 905,54 | 77 628,50 | 41 570,03 |
| | | b) | 1 509,84 | 1 671,62 | 203,00 | 496 231,73 | 554,85 | 50 803,43 |
| | | c) | 2 159,55 | 10 180,16 | 208,29 | | | |

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1344/96,**annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996,****Kiinasta peräisin olevaa valkosipulia koskevien tuontilupien antamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 18 päivänä toukokuuta 1972 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1363/95⁽²⁾,ottaa huomioon Kiinasta peräisin olevan valkosipulin tuonnissa sovellettavasta suojatoimenpiteestä 15 päivänä toukokuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 885/96⁽³⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksen (ETY) N:o 1859/93⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1662/94⁽⁵⁾, mukaan kolmansista maista tuodun valkosipulin yhteisössä vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen edellytyksenä on tuontiluvan esittäminen,

asetuksen (EY) N:o 885/96 1 artiklan 1 kohdassa rajoitetaan Kiinasta tuotavaa valkosipulia koskevien tuontilupien, joita koskeva hakemus on jätetty 1 päivän kesäkuuta 1996 ja 31 päivän toukokuuta 1997 välisenä aikana, antaminen kuukausittaiseen enimmäismäärään,

ottaen huomioon edellä mainitun asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa vahvistetut perusteet ja annetut tuontiluvat 5 päivänä heinäkuuta haetut määrät ovat suuremmat kuin vuoden 1996 heinäkuun kuukausittainen enimmäismäärä; tämän vuoksi olisi määritettävä, miltä osin näihin hakemuksiin liittyvät tuontiluvat voidaan antaa; tämän vuoksi olisi evättävä 5 päivän heinäkuuta 1996 jälkeen jätettyihin ja ennen 5 päivää elokuuta 1996 jätettäviin hakemuksiin liittyvien lupien antaminen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1859/93 1 artiklan mukaisesti 5 päivänä heinäkuuta Kiinasta peräisin olevalle, CN-koodiin 0703 20 00 kuuluvalla valkosipulille haettuja tuontilupia annetaan 0,16203 prosentille haetusta määrästä ottaen huomioon komission 8 päivänä heinäkuuta 1996 saamat tiedot.

Edellä mainittuja tuotteita koskevat, 5 päivän heinäkuuta 1996 jälkeen jätetyt ja ennen 5 päivää elokuuta 1996 jätettävät tuontilupihakemukset hylätään.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä heinäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 132, 16.6.1995, s. 8⁽³⁾ EYVL N:o L 119, 16.5.1996, s. 12⁽⁴⁾ EYVL N:o L 170, 13.7.1993, s. 10⁽⁵⁾ EYVL N:o L 176, 9.7.1994, s. 1

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1345/96,
annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996,
tuontilupien antamisesta korkealaatuiselle tuoreelle, jäädytetyille tai jäädytetyille
naudanlihalle

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon komission asetuksen (EY) N:o 1036/96⁽¹⁾, annettu 10 päivänä kesäkuuta 1996, korkealaatuista, tuoretta, jäädytettyä tai jäädytettyä naudanlihaa ja jäädytettyä puhvelinlihaa koskevien tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista 1 päivän heinäkuuta 1996 ja 30 päivän kesäkuuta 1997 välisellä jaksolla, ja erityisesti sen 5 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 1036/96 4 ja 5 artikloissa säädetään saman asetuksen 2 artiklan f alakohdan tarkoittamien lihojen tuontilupahakemusten ja niiden myöntämisen ehdot,

asetuksen (EY) N:o 1036/96 2 artiklan f alakohdassa vahvistetaan sellaisen Amerikan yhdysvalloista ja Kanadasta peräisin ja lähtöisin olevan korkealaatuisen tuoreen, jäädytetyn tai jäädytetyn naudanlihan, jota voidaan 1 päivästä heinäkuuta 1996 30 päivään kesäkuuta 1997 tuoda erityisin edellytyksin, määräksi 10 000 tonnia,

määrät joille tuontilupia on haettu, ylittävät käytettävissä olevat määrät; tämän vuoksi asetuksen (EY) N:o 1036/96 5

artiklan 3 kohdan nojalla haetuille määrille olisi vahvistettava yhtenäinen alennusprosentti, ja

on otettava huomioon, että tässä asetuksessa säädettyjä tuontilupia voidaan käyttää niiden koko voimassaoloajan vain, jollei olemassa olevista eläinlääkinnällisistä järjestelyistä muuta johdu,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Jokainen 1—5 päivänä heinäkuuta 1996 esitetty asetuksen (EY) N:o 1036/96 2 artiklan f alakohdassa tarkoitettua korkealaatuista tuoretta, jäädytettyä tai jäädytettyä naudanlihaa koskeva tuontilupahakemus hyväksytään 82,658 prosenttiin asti haetuista määristä.

2. Asetuksen (EY) N:o 1036/96 5 artiklan mukaisesti saa 833 tonnista jättää lupahakemuksia elokuun 1996 viiden ensimmäisen päivän ajan.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä heinäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 138, 11.6.1996, s. 1

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1346/96,
annettu 10 päivänä heinäkuuta 1996,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan
määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2933/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieronksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten

mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä heinäkuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 66
⁽²⁾ EYVL N:o L 307, 20.12.1995, s. 21
⁽³⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1
⁽⁴⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi
10 päivänä heinäkuuta 1996 annettuun komission asetukseen

| CN-koodi | Kolmannen maan koodi (¹) | (ecua/100 kg) | | CN-koodi | Kolmannen maan koodi (¹) | (ecua/100 kg) | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|-------|------------------------|--------------------------|----------------------|-------|--|
| | | Tuonnin kiinteä arvo | | | | Tuonnin kiinteä arvo | | |
| 0702 00 35 | 052 | 73,4 | | | 508 | 84,1 | | |
| | 060 | 80,2 | | | 512 | 76,8 | | |
| | 064 | 70,8 | | | 524 | 72,2 | | |
| | 066 | 75,6 | | | 528 | 85,2 | | |
| | 068 | 62,3 | | | 624 | 86,5 | | |
| | 204 | 86,8 | | | 728 | 107,3 | | |
| | 208 | 44,0 | | | 800 | 78,0 | | |
| | 212 | 97,5 | | | 804 | 97,6 | | |
| | 624 | 95,8 | | 0808 20 47 | 999 | 83,3 | | |
| | 999 | 76,3 | | | 039 | 104,1 | | |
| | ex 0707 00 25 | 052 | 75,7 | | | 052 | 138,2 | |
| 053 | | 156,2 | | | 064 | 72,5 | | |
| 060 | | 61,0 | | | 388 | 92,2 | | |
| 066 | | 53,8 | | | 400 | 70,4 | | |
| 068 | | 69,1 | | | 512 | 104,1 | | |
| 204 | | 144,3 | | | 528 | 109,0 | | |
| 624 | | 87,1 | | | 624 | 79,0 | | |
| 999 | | 92,5 | | | 728 | 115,4 | | |
| 0709 90 77 | | 052 | 65,9 | | | 800 | 55,8 | |
| | | 204 | 77,5 | | 0809 10 40 | 804 | 73,0 | |
| | | 412 | 54,2 | | | 999 | 92,2 | |
| | 624 | 151,9 | | | 052 | 144,4 | | |
| 0805 30 30 | 999 | 87,4 | | | 061 | 51,3 | | |
| | 052 | 130,6 | | | 064 | 117,1 | | |
| | 204 | 88,8 | | | 400 | 338,0 | | |
| | 220 | 74,0 | | | 999 | 162,7 | | |
| | 388 | 72,3 | | 0809 20 49 | 052 | 197,1 | | |
| | 400 | 68,2 | | | 061 | 182,0 | | |
| | 512 | 54,8 | | | 064 | 137,1 | | |
| | 520 | 66,5 | | | 066 | 73,7 | | |
| | 524 | 67,6 | | | 068 | 121,6 | | |
| | 528 | 63,7 | | | 400 | 216,8 | | |
| | 600 | 84,0 | | | 600 | 94,9 | | |
| 0808 10 71, 0808 10 73, 0808 10 79 | 624 | 48,9 | | | 616 | 85,2 | | |
| | 999 | 74,5 | | 0809 30 31, 0809 30 39 | 624 | 182,8 | | |
| | 0808 10 71, 0808 10 73, 0808 10 79 | 039 | 116,0 | | | 676 | 166,2 | |
| | | 052 | 64,0 | | | 999 | 145,7 | |
| | | 064 | 78,6 | | | 052 | 63,1 | |
| | | 284 | 72,1 | | | 220 | 121,8 | |
| | | 388 | 98,4 | | | 624 | 106,8 | |
| | | 400 | 79,6 | | 0809 40 30 | 999 | 97,2 | |
| | | 404 | 63,6 | | | 052 | 73,2 | |
| | | 416 | 72,7 | | | 064 | 64,4 | |
| | | | | | | 066 | 84,9 | |
| | | | | | 068 | 61,2 | | |
| | | | | | 400 | 143,5 | | |
| | | | | 624 | 217,2 | | | |
| | | | | 676 | 68,6 | | | |
| | | | | 999 | 101,9 | | | |

(¹) Komission asetuksessa (EY) N:o 68/96 (EYVL N:o L 14, 19.1.1996, s. 16) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 25 päivänä kesäkuuta 1996,

viiden varsinaisen ja kuuden varajäsenen nimeämisestä alueiden komiteaan

(96/417/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 198 A artiklan,

ottaa huomioon neuvoston 26 päivänä tammikuuta 1994 tekemän päätöksen 94/65/EY⁽¹⁾ ja 23 päivänä tammikuuta 1995 tekemän päätöksen 95/15/EY⁽²⁾ varsinaisten ja varajäsenten nimeämisestä alueiden komiteaan,

sekä katsoo, että neuvosto on saanut tiedon, että alueiden komiteassa on vapautunut viisi varsinaisen jäsenen ja kolme varajäsenen paikkaa varsinaisen jäsenen Léon Bollendorffin erottua 22. huhtikuuta 1996, varsinaisen jäsenen Roy Crossin erottua 11. syyskuuta 1995, varsinaisen jäsenen Sepp Riederin erottua 22. tammikuuta 1996, varsinaisen jäsenen Hans Katschthalerin erottua 21. toukokuuta 1996, varsinaisen jäsenen Josef Krainerin erottua 22. huhtikuuta 1996, varajäsenen José Miguel González Hernándezin erottua 13. maaliskuuta 1996, varajäsenen Pedro Soto Garcían erottua 22. huhtikuuta 1996 ja varajäsenen Willy Bourgin erottua 3. kesäkuuta 1996, ja

ottaa huomioon Luxemburgin, Itävallan, Espanjan ja Iso-Britannian hallitusten ehdotukset,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

1. Nimetään Willy Bourg alueiden komitean varsinaiseksi jäseneksi Léon Bollendorffin sijalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 1998.
2. Nimetään Waltraud Klasnic alueiden komitean varsinaiseksi jäseneksi Josef Krainerin sijalle tämän jäljellä

olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 1998.

3. Nimetään Anton Koczur alueiden komitean varsinaiseksi jäseneksi Sepp Riederin sijalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 1998.
4. Nimetään Franz Schausberger alueiden komitean varsinaiseksi jäseneksi Hans Katschthalerin sijalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 1998.
5. Nimetään Robert Eccles alueiden komitean varsinaiseksi jäseneksi Roy Crossin sijalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 1998.
6. Nimetään Paul-Henri Meyers alueiden komitean varajäseneksi Willy Bourgin sijalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 1998.
7. Nimetään Antonio Ángel Castro Córdobez alueiden komitean varajäseneksi José Miguel Conzález Hernándezin sijalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 1998.
8. Nimetään Emilio Del Río Sanz alueiden komitean varajäseneksi Pedro Soto Garcían sijalle tämän jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 1998.

Tehty Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 1996.

Neuvoston puolesta

M. PINTO

Puheenjohtaja⁽¹⁾ EYVL N:o L 31, 4.2.1994, s. 29⁽²⁾ EYVL N:o L 25, 2.2.1995, s. 20

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 27 päivänä kesäkuuta 1996,

jäsenvaltion valtuuttamisesta direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti ottamaan käyttöön vapautuksia tai alennuksia tiettyihin erityistarkoituksiin käytettäviin kivennäisöljyihin sovellettavista valmisteveroista tai jatkamaan tällaisten verovapautusten tai veronalennusten soveltamista

(96/418/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kivennäisöljyjen valmisteverojen rakenteiden yhdenmukaistamisesta 19 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/81/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

neuvosto voi direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti yksimielisesti komission ehdotuksesta antaa jäsenvaltiolle luvan ottaa käyttöön valmisteveroja koskevia vapautuksia tai alennuksia erityisistä poliittisista syistä,

Irlannin viranomaiset ovat ilmoittaneet komissiolle halustaan soveltaa lyijyttömään bensiiniin erilaisia verokantoja eri ympäristöluokkia vastaavasti,

muille jäsenvaltioille on ilmoitettu asiasta,

komissio ja kaikki jäsenvaltiot myöntävät, että tämä verovapautus on erityisistä poliittisista syistä perusteltu ja että se ei vääristä kilpailua eikä haittaa sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa,

komissio tarkastelee veronalennuksia ja verovapautuksia säännöllisesti valvoakseen, että ne ovat edelleen yhteenso-

pivia sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan ja yhteisön ympäristönsuojelupolitiikan kanssa, ja

direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 6 kohdan mukaisesti neuvosto tarkistaa tilanteen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1996 komission kertomuksen perusteella,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Direktiivin 92/81/ETY 8 artiklan 4 kohdan mukaisesti ja rajoittamatta 19 päivänä lokakuuta 1992 annetussa neuvoston direktiivissä 92/82/ETY⁽²⁾ säädettyjen velvoitteiden soveltamista Irlannille annetaan lupa soveltaa 31 päivään joulukuuta 1996 lyijyttömään bensiiniin erilaisia verokantoja eri ympäristöluokkia vastaavasti, jos kyseiset verokannat noudattavat kuitenkin edelleen yhteisön lain-säädännössä säädettyjä kivennäisöljyn vähimmäisverokantoja.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Irlannille.

Tehty Luxemburgissa 27 päivänä kesäkuuta 1996.

Neuvoston puolesta

A. MACCANICO

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL N:o L 316, 31.10.1992, s. 12, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 94/74/EY (EYVL N:o L 365, 31.12.1994, s. 46).

⁽²⁾ EYVL N:o L 316, 31.10.1992, s. 19, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 94/74/EY (EYVL N:o L 365, 31.12.1994, s. 46).

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 27 päivänä kesäkuuta 1996,
yhteisen tutkimuskeskuksen toteutettavaksi tarkoitettusta lisätutkimusohjelmasta
(1996—1999) Euroopan atomienergiayhteisölle

(96/419/Euratom)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamis-
sopimuksen ja erityisesti sen 7 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾, joka on tehty
komission kuultua tieteellis-teknistä komiteaa,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,

sekä katsoo, että

isotooppilääketieteen kehittäminen Euroopan unionin
alueella edistää unionin itselleen asettamaa ihmisten
terveyden suojelun tavoitetta, joka edellyttää kooreaktorien
lisääntyvää käyttöä lääketieteellisiin tarkoituksiin,

tieteen ja teknologian alan yhteisen politiikan yhteydessä
tutkimusohjelma on yksi Euroopan atomienergiayhteisön
käytettävissä olevista pääkeinoista ydinenergian turvallisen
käytön edistämiseksi, ja

lisäohjelmaan tarvittavat rahoitusosuudet saadaan Alanko-
mailta, Saksalta ja Ranskalta joko suoraan tai tutkimuslaji-
tosten kanssa tehtyjen sopimusten kautta,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Suurvuoreaktorin (HFR) toimintaa koskeva lisäohjelma,
jäljempänä 'ohjelma', jonka tavoitteet määritellään liit-
teessä I, hyväksytään neljän vuoden kaudeksi, joka alkaa 1
päivä tammikuuta 1996.

2 artikla

Ohjelman toteuttamiseen tarvittavista rahoitusosuuksista
esitetään arvio liitteessä II.

3 artikla

Yhteisen tutkimuskeskuksen (YTK) johtokunta valvoo
suurvuoreaktoriin liittyviä toimintoja, rahoitukselliset
toimet mukaan lukien.

4 artikla

1. Komissio toimittaa vuosittain ennen huhtikuun 15
päivää Euroopan parlamentille, neuvostolle ja talous- ja
sosiaalikomitealle kertomuksen tämän päätöksen täytän-
töönpanosta.

2. Kertomukseen liitetään johtokunnan huomiot.
Johtokunta voi myös komission välityksellä esittää
Euroopan parlamentille, neuvostolle ja talous- ja sosiaali-
komitealle erillisen kertomuksen tämän päätöksen täytän-
töönpanoon liittyvistä tekijöistä.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 27 päivänä kesäkuuta 1996.

Neuvoston puolesta

A. MACCANICO

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL N:o C 73, 13.3.1996, s. 18
⁽²⁾ EYVL N:o C 17, 22.1.1996, s. 425

*LIITE I***TIETEELLISET JA TEKNISET TAVOITTEET**

Ohjelman ensisijaisia tavoitteita ovat

1. Pettenin suurvuoreaktorin (HFR) luotettavuus; tähän toimintaan kuuluu laitoksen tavanomainen käyttö yli 250 päivänä vuodessa, polttoainekierron hallinta ja turvallisuuden ja laadun valvonta,
2. reaktorin järkevä käyttö monilla aloilla, joita ovat esimerkiksi isotooppien tuotanto ja siihen liittyvät toiminnot, fissioreaktoreihin ja tulevaisuuden fuusioreaktoreihin tarkoitettujen aineiden säteilytestaus, neutronisovellukset kiinteän olomuodon fysiikan ja materiaalitieteiden tutkimuksessa, neutroniradiografia ainetta rikkomattomana koemenetelmänä, joidenkin syöpämuotojen hoito neutronien avulla (boorineutrosieppaushoito, BNCT) ja siihen liittyvät tutkimukset.

*LIITE II***RAHOITUSOSUUKSIEN JAKAUTUMINEN**

Ohjelmaan tarvittavat rahoitusosuudet saadaan Alankomailta, Saksalta ja Ranskalta.

Rahoitusosuudet jakautuvat seuraavalla tavalla:

- Alankomaat 32,5 miljoonaa ecua
- Saksa 6 miljoonaa ecua
- Ranska 1,2 miljoonaa ecua

Näihin rahoitusosuuksiin on lisättävä:

Osallistuminen yhteisön ohjelmiin
ja sopimustyö ulkopuolisille kolmansille osapuolille p.m.

Näihin summiin sisältyvät asianmukaiset määräsuhteessa jaetut varaukset kaikista ohjelman aikana tehdyistä toimista aiheutuneiden jätteiden huollon kustannusten kattamiseksi.

Tällaiset varaukset lisätään jo sovittuihin varauksiin ja käytetään asianmukaisena ajankohtana.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 27 päivänä kesäkuuta 1996,

Tanskan liiallisen julkistalouden alijäämän olemassaolosta tehdyn päätöksen kumoamisesta

(96/420/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 104 c artiklan 12 kohdan,

ottaa huomioon komission suosituksen,

sekä katsoo, että

talous- ja rahaliiton toinen vaihe alkoi 1 päivänä tammi-kuuta 1994; perustamissopimuksen 109 e artiklan 4 kohdassa määrätään, että toisen vaiheen aikana jäsenvaltiot pyrkivät välttämään liiallisia julkistalouden alijäämiä,

liiallista alijäämää koskevalla menettelyllä päätetään, onko olemassa liiallista alijäämää, ja kun liiallinen alijäämä on oikaistu, kumotaan kyseinen päätös; liiallisia alijäämiä koskeva menettely määräytyy toisen vaiheen aikana perustamissopimuksen 104 c artiklan perusteella lukuun ottamatta 1, 9 ja 11 kohtaa; perustamissopimuksen liitteinä olevasta liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä laaditussa pöytäkirjassa annetaan lisämääräyksiä tämän menettelyn käyttöönotosta; neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3605/93 (*) vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt ja määritykset kyseisen pöytäkirjan soveltamiseksi,

neuvosto päätti 26 päivänä syyskuuta 1994 perustamissopimuksen 104 c artiklan 6 kohdan mukaisesti komission suosituksesta, että Tanskan alijäämä on liiallinen; 104 c artiklan 7 kohdan mukaisesti neuvosto antoi 7 päivänä marraskuuta 1994 ja 24 päivänä heinäkuuta 1995 Tanskalle suosituksia liiallisen alijäämän tilanteen lopettamiseksi,

neuvoston päätös liiallisen alijäämän olemassaolosta kumotaan perustamissopimuksen 104 c artiklan 12 kohdan määräysten mukaisesti, kun liiallinen alijäämä asianomaisessa jäsenvaltiossa on neuvoston käsityksen mukaan oikaistu,

päätöstä kumotessaan neuvosto toimii komission suosituksesta; Tanskan annettua maaliskuuhun 1996 mennessä asetuksen (EY) N:o 3605/93 mukaisesti kertomuksensa, ovat seuraavassa esitetyt päätelmät komission toimittamiin tietoihin perustuen aiheellisia:

kehityssuuntaa on muutettu vuoteen 1993 verrattuna, jolloin julkisen talouden alijäämä kasvoi tilapäisesti. Tanskan julkisen sektorin nettoluotonotto väheni vuosina

1994 ja 1995; se oli vuonna 1995 1,4 prosenttia bruttokansantuotteesta, mikä on selvästi perustamissopimuksessa määritellyn viitearvon alapuolella. Sen odotetaan edelleen pienenevän vuonna 1996,

bruttovelan suhde bruttokansantuotteeseen on laskenut 1994 ja 1995, jolloin suhde laski 80,1 prosentista 71,9 prosenttiin. Bruttovelkasuhteen kehitykseen, erityisesti sen aiempaan kasvuun, vaikuttivat voimakkaasti erityiset institutionaaliset syyt, jotka vastasivat noin 19:ää prosenttia bruttokansantuotteesta vuonna 1995, ja

alijäämä on nyt selvästi perustamissopimuksessa määritellyn viitearvon alapuolella ja pysynee viitearvon alapuolella keskipitkällä aikavälillä, ja bruttovelkasuhde on pienentynyt voimakkaasti kahden peräkkäisen vuoden aikana, ja sen odotetaan edelleen pienenevän huomattavasti,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kokonaistilanteen arvioinnin perusteella Tanskan liiallisen julkisen talouden alijäämän tilanne on oikaistu.

2 artikla

Kumotaan Tanskan liiallisen julkisen talouden alijäämän olemassaolosta 26 päivänä syyskuuta 1994 tehty neuvoston päätös.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Tanskan kuningaskunnalle.

Tehty Luxemburgissa 27 päivänä kesäkuuta 1996.

Neuvoston puolesta

A. MACCANICO

Puheenjohtaja

(*) EYVL N:o L 332, 31.12.1993, s. 7

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 27 päivänä kesäkuuta 1996,
Saksan liiallisen julkisen talouden alijäämän olemassaolosta

(96/421/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 104 c artiklan 6 kohdan,

ottaa huomioon komission suosituksen,

ottaa huomioon Saksan tekemät huomautukset,

sekä katsoo, että

talous- ja rahaliiton toinen vaihe alkoi 1 päivänä tammikuuta 1994; perustamissopimuksen 109 e artiklan 4 kohdassa määrätään, että toisen vaiheen aikana jäsenvaltiot pyrkivät välttämään liiallisia julkisen talouden alijäämiä,

liiallista alijäämää koskevalla menettelyllä päätetään, onko olemassa liiallista alijäämää, ja kun liiallinen alijäämä on oikaistu, kumotaan kyseinen päätös; perustamissopimuksen liitteenä olevasta liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä laaditussa pöytäkirjassa annetaan lisämääräyksiä tämän menettelyn käyttöön otosta; neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3605/93⁽¹⁾ vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt ja määräykset kyseisen pöytäkirjan soveltamiseksi,

liiallista alijäämää koskevan menettelyn soveltaminen johti 26 päivänä syyskuuta 1994 tehtyyn päätökseen liiallisen alijäämän olemassaolosta Saksassa; neuvosto päätti kumota kyseisen päätöksen 10 päivänä heinäkuuta 1995,

perustamissopimuksen 104 c artiklan 5 kohdan mukaan komission on annettava asiasta lausunto neuvostolle, jos komissio katsoo, että jäsenvaltiossa on tai siellä voi ilmetä liiallinen alijäämä; komissio on antanut asiasta toukuussa 1996 neuvostolle Saksaa koskevan lausunnon, jonka mukaan

a) Saksa antoi tietoja budjettitilanteestaan komissiolle maaliskuuhun 1996 mennessä. Komissio toimitti liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä laaditun pöytäkirjan 4 artiklan mukaisesti tilastotiedot, joita käytetään kyseisen pöytäkirjan soveltamiseksi,

b) perustamissopimuksen 104 c artiklan 3 kohdan mukaisesti komissio laati huhtikuussa 1996 Saksaa koskevan

kertomuksen, jossa otetaan huomioon merkitykselliset tekijät,

c) perustamissopimuksen 104 c artiklan 4 kohdan mukaisesti raha-asiain komitea on antanut lausunnon komission kertomuksesta,

d) komissio katsoo, että Saksassa on olemassa liiallinen alijäämä,

perustamissopimuksen 104 c artiklan 6 kohdassa määrätään, että neuvoston on otettava huomioon sen jäsenvaltion mahdolliset huomautukset, jota asia koskee, ennen kuin neuvosto päättää kokonaistilanteen arvioituaan, onko liiallinen alijäämä olemassa; tämä kokonaistilanteen arviointi johtaa seuraaviin päätelmiin:

Saksa on ponnistellut voimakkaasti selviytyäkseen yhdenytymisestä aiheutuneista menoista. Vuoden 1993 tilapäistä poikkeusta lukuun ottamatta julkisen talouden alijäämä suhteessa bruttokansantuotteeseen supistui vähitellen ja oli 2,5 prosenttia bruttokansantuotteesta vuonna 1994. Saksan julkisen talouden alijäämä kuitenkin kääntyi uudelleen nousuun vuonna 1995, jolloin se kohosi 3,5 prosenttiin bruttokansantuotteesta, mikä johtui vain osittain heikommasta kasvusta. Saksan liittohallitus ilmoitti helmikuussa 1996 alijäämän olevan vuonna 1996 3,6 prosenttia. Komission yksikköjen ennuste vuoden 1996 alijäämäksi on 3,9 prosenttia bruttokansantuotteesta. Tämän vuoksi vuoden 1996 suunniteltu alijäämä ylittää perustamissopimuksessa mainitun viitearvon,

ottaen huomioon Saksan talouden sekä tulo- ja menoarvion tilanne keskipitkällä aikavälillä julkisen talouden bruttovelan suhteen bruttokansantuotteeseen kehitys viittaa siihen, että velkasuhteen, joka oli 58,1 prosenttia vuonna 1995, arvioidaan kasvavan edelleen usean prosenttiyksikön verran vuonna 1996,

liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä laaditun pöytäkirjan 3 artiklassa määrätään, että jäsenvaltioiden hallitukset vastaavat julkisyhteisöjen alijäämistä kyseisen pöytäkirjan 2 artiklan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti, ja

neuvoston päätös liiallisen alijäämän olemassaolosta kumotaan perustamissopimuksen 104 c artiklan 12 kohdan määräysten mukaisesti, kun liiallinen alijäämä jäsenvaltiossa, jota asia koskee, on neuvoston käsityksen mukaan oikaistu,

⁽¹⁾ EYVL N:o L 332, 31.12.1993, s. 7

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kokonaistilanteen arvioinnin perusteella Saksassa on olemassa liiallinen alijäämä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Luxemburgissa 27 päivänä kesäkuuta 1996.

Neuvoston puolesta

A. MACCANICO

Puheenjohtaja

OIKAISUJA

Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 658/96, annettu 11 päivänä huhtikuuta 1996, tietyistä edellytyksistä tiettyjen peltokasvien tuottajien tukijärjestelmän mukaisten korvausten myöntämiseksi

(Euroopan yhteisöjen virallinen lehti N:o L 91, 12. huhtikuuta 1996)

Sivulla 54, liitteessä II

| | |
|-------------------------|--------------|
| <i>korvataan ilmaus</i> | "Amazon" |
| <i>ilmauksella</i> | "Amazone" ja |
| <i>ilmaus</i> | "Jaspe" |
| <i>ilmauksella</i> | "Jasper", |

Sivulla 64, liitteessä IX, sarakkeessa "Alue" soijan kohdalla Italian osalta

lisätään "Bergamon" jälkeen "Biella",
"Gorizian" jälkeen "Lodi" ja
"Venezian" jälkeen "Verbano-Cusio-Ossala".
